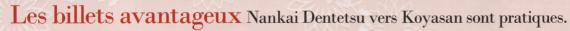


UNESCO Patrimoine Mondial



Français



======= Un billet pour visiter Koyasan, monument inscrit au patrimoine mondial



Un billet de train aller-retour à prix réduit Départ des gares principales de Nankai Dentetsu — Gare de *Koyasai*



Billet de bus à volonté pendant deux jours au sein de Koyasan

Et même!





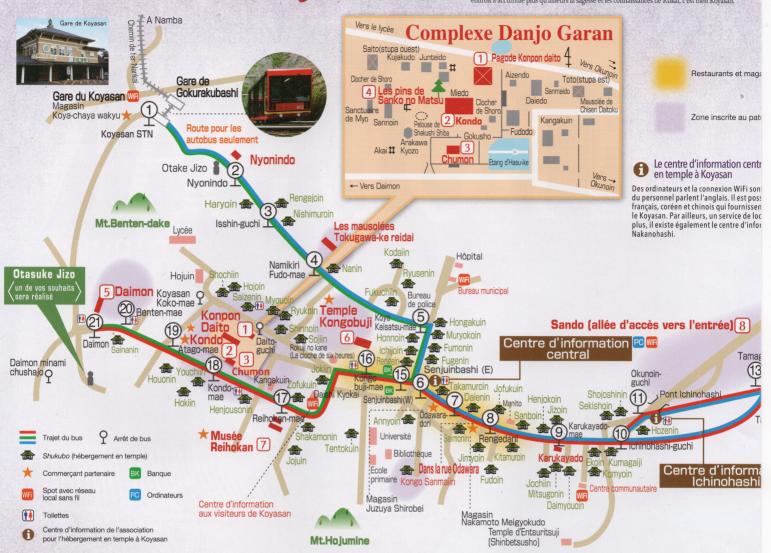
Prix de vente (en yens) (prix indicatif)

Gare de vente	Billet de train uniquement	Avec billet aller en train express limité
Namba Shin-imamiya Tengachaya	Tariif ordinaire 3720 3080 (1550 pour les enfants)	Tariif ordinaire 4510 (1830 pour les enfants)
Hashimoto	Tariif ordinaire 2840 2360 (1200 pour les enfants)	Tariif ordinaire 3360 2730 (1380 pour les enfants)

Carte du Koyasan

Koyasan - l'incarnation de la pensée de Ku

C'est un moine solitaire nommé Kukai qui fonda ce lieu de culte au fin fond des montagnes pour la secte environ 1 200 ans pour y acquérir les plus hauts niveaux de connaissances que le monde avait à offrir sur l'astronomie, la géologie ou le génie civil, avant de rentrer au Japon. C'était un moine peu commun, diffu endroit a accumulé plus qu'ailleurs la sagesse et les connaissances de Kukai, c'est bien Koyasan.



Les sites à ne pas manquer à Koyasan

Heures d'ouverture \(\begin{array}{c}\begin{ar

Le complexe bouddhique Danjo Garan

Avec l'Okuno-in, il constitue les deux grands lieux saints de Koyasan. C'est la première terre où Kobodaishi a édifié un complexe bouddhique.

La pagode *Konpon Daito*

Sa forme actuelle est issue d'une reconstruction de l'an 12 de l'ère Showa (1937). Il S'agit d'une pagode peinte en



Taizo Dainichi Nyorai et représente le monde du mandala avec les bouddhas variés qui sont dessinés avec des couleurs chatoyantes sur les seize piliers ainsi que les murs

De 8 h 30 à 17 h 00

2 Le Kondo (Hall d'or)

Hall principal général du mont dans son ensemble, on y célèbre un service mémorial bouddhiste de grande importance. Construit en l'an 10 de l'ère Konin par



Kobo-Daishi, il a été incendié à maintes reprises si bien que le hall actuel constitue le septième hall construit en l'an 7 de l'ère Showa (1932). Il est dédié à

De 8 h 30 à 17 h 00

200 yens

3 La porte *Chumon*

La porte Chumon du complexe Danjo Garan ayant été incendié en l'an 14 de l'ère Tenpo (1843) a été reconstruite 172 années plus tard en guise d'évènement majeur dans le cadre de la commémoration des 1200 majeur dans le cadre de la commé ans depuis son édification.



[4] Sanko no matsu

On raconte que lorsque Kobo-Daishi rentrait de Chine des Tang, il lança un objet bouddhique appelé sankosho vers le Japon à la recherche d'un lieu adapté pour diffuser le bouddhisme ésotérique Shingon Mikkyo et que la destination de ce dernier fut Koyasan. Le pin est un pin à trois feuilles à l'image du sankosho si bien que l'on en est venu à le célébrer en tant que « sanko no matsu ». Aujourd'hui, les personnes venues pour un pèlerinage rapportent avec elles en souvenir des aiguilles de pin qu'elles conservent précieusement en tant que porte-bonheur.



[5] La porte Daimon

Cette grande porte de 25,1 m de hauteur est une porte imposante parfaite en tant que porte générale de l'ensemble de la montagne. La porte actuelle a été reconstruite en l'an 2 de l'ère Kan-ei (1705). Sur les deux côtés de la porte, les statues des deux divinités gardiennes Kongo-rikishi exercent leur autorité

6 Le temple *Kongobuji*



De 8 h 30 à 17 h 00

200 yens pour les élèves à l'école primaire Le guichet ferme 30 minutes avant la fermeture du temple.

Le musée Reihokan

En conservant et présentant au public des trésors nationaux, des biens culturels importants ainsi que des biens culturels de la préfecture ou d'autres documents précieux restés à *Koyasan* dont l'histoire remonte à 1200 ans, il remplit le rôle d'un Musée.

De 8 h 30 à 17 h 30 (de mai à octobre) De 8 h 30 à 17 h 00 (de novembre à avril)

¥ 600 yens pour les adultes / 350 yens pour les lycéens et étudiants / 250 yens pour les élèves de l'école primaire et les collégiens

Fermé durant les fêtes de fin et de début d'année

* Le guichet ferme 30 minutes avant la fermeture du musée





[11] L'Asekaki Jizo (jizo en su

L'Asekaki Jizo se trouve tout de suite après avoir tr souffrances des êtres humains de ce monde et, éta qu'il est en permanence en train de suer. À côté de regarde au fond du puits et que l'on ne voit pas soi





B Le sando (allée d'accès à un temple)

nagawa-dor

tion

Sur le sando qui s'étend sur deux kilomètres de long environ entre *Ichinohashi* et *Gobyo*, se dressent de vieux cyprès du Japon ayant traversé plusieurs centaines d'années. Plus d'une dizaine de milliers de tombeaux sont alignées et laissent ressentir la ferveur des croyances de Koya.

Le mausolée de Kobo-Daishi

Après la mort de Kobo-Daishi, ses disciples édifièrent un mausolée sur cette terre où coule le courant limpide de la rivière *Tamagawa*. En tant que terre sacrée au centre des croyances de Daishi, le mausolée est aujourd'hui encore visité par un grand nombre de personnes.

[10] Gobyo-bashi

Il s'agit d'un pont qui mène au mausolée d'Okuno-in. Lorsque l'on traverse ce pont, on parvient sur une zone sacrée. Avant de traverser le pont, les moines ou les touristes mettent en ordre leurs vêtements et font une salutation avec un cœur pur. La croyance consiste à dire que *Kobo-Daishi* est toujours vivant dans sa tombe sophistiquée et qu'il prie éternellement pour nous.

ur) (12) Le puits Sugatami-no-ido

ersé le pont Nakanohashi. Cet Asekaki Jizo se substitue aux donné qu'ils les portent toutes sur ses épaules, on raconte i, se trouve le puits Sugatami-no-ido. On raconte que si l'on eflet, cela signifie que l'on va mourir dans les trois ans

Nankai Electric Railway et le Chemin de fer Montreux Oberland bernois, en Suisse, ont conclu un accord de jumelage.

Le 24 octobre 2017, Nankai Electric Railway et le Chemin de fer Montreux Oberland bernois (MOB), en Suisse, ont conclu un accord de jumelage. MOB propose un service entre Zweisimmen et Montreux en Suisse, formant le Golden Pass, un magnifique tronçon ferroviaire qui traverse la Suisse en passant par le lac des Quatre-Cantons et le lac Léman. Le MOB est un chemin de fer de montagne qui parcourt les vignobles en terrasses de mondial, ce qui en faisait un partenaire de jumelage tout indiqué pour Nankai Electric Railway





Très pratique pour une balade à Koyasan!

igne de bus circulaire de motagne

Un seul ticket permet de prendre le bus à volonté à l'intérieur de Koyasan

Vers le musée Reihokan

Un Ticket d' Oyans pour les adultes pour les enfants

Des avantages intéressants : 20 % de réduction sur les entrées pour les visites et 10 % de réductions pour l'achat de souvenirs ou les restaurants
 Où l'acheter : À la gare routière Koyasan STN

Départ de Koyasan STN

Vers le temple Kongobuji

onter dans le bus en direction de Daimonminami-chushajo et descendre à mêt « Kongobuji-mae 📵 ». Le temple se trouve à la sortie du bus.

Vers le complexe bouddhique Danjo Garan

Monter dans le bus en direction de Daimonminami-chushajo et descendre à l'arrêt « Kondo-mae 🔞 ». Le complexe se trouve à la sortie du bus.

Vers Daimon Monter dans le bus en direction de Daimonminami-chushajo et descendre à « Daimon ② ». Le Daimon se trouver à la sortie du bus.

Monter dans le bus en direction de Daimonminami-chushajo et descendre à l'arrêt « Reihokan-mae ⑰ ». Le musée se trouve à la sortie du bus.

En l'absence de bus en direction de Daimonminami-chushajo, prendre le bus en direction de Okuno-in-mae et descendre à «Senjuinbashi (Higashi) ⑥ ». Puis, marcher jusqu'au complexe (consulter le tableau simplifié pour des détails supplémentaires).

Vers le temple Nyonindo et les mausolées Tokugawa-ke reidai

Monter dans n'importe quel bus à part les bus rapides en direction de Tateri-kojin/Komadanzan. Si vous vous rendez au temple Nyonindo, descendre à « Nyonindo (② ». Le temple Nyonindo se trouve à la sortie du bus. Si vous vous rendez aux mausolées Tokugawa-ke reidai, descendre à « Namikirifudo-mae ④ ». Les mausolées se trouvent à la sortie du bus.

Vers Okuno-in (gobyo)

Monter dans un bus en direction de Okuno-in-mae et descendre à « Okuno-in-guchi (① » o u à « Ichinohashi quothi (② » Okuno-in-se trouve à une quarantaine de minutes de marche. Ou alors, descendre à « Okuno-in-mae (④ » et marcher une trentaine de minutes.

①Koy	asan S	STN												Révis	sion le	31 r	mars	2018
	Direction	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	12
2_	Kongobuji-mae																46	48
Semaine (du lundi au vendredi)	Okuno-in-guchi Okuno-in-mae	29° 52	24 ^Δ 48 ^Δ	21 ⁴ 43 ⁴	17° 39°	12° 20° 48°	11* 19° 41°	3 ° 24°	22°	7 △ 20 △ 33 △	5 △ 35 △ 56 △	394	9 [□] 42△	3 △ 20△ 58△	8	8 ° 19 ^Δ 52°		
, 6 ,	Daimon-minami chushajo			21•	39	20 48	41	24	22	33	35	39	42	58				
es.	Kongobuji-mae								\								46	49
Samedi, dimanche jours férie	Okuno-in-guchi Okuno-in-mae	30△	14 ⁴ 27 ⁰	1 △ 25 49△	13° 22° 39°	16° 35° 45° 55°	16° 35° 45°	16° 40°	1 ° 22° 50°	13 24 [△] 35 [△] 57 [△]	31△ 43	2 ^Δ 43 ^Δ 52	16△ 55△	18△ 50△	14△ 49△	17 ⁴ 51 ⁴		
100	paimon-minami chushajo			25•	39	45	45	40	22	13 57	43	52		18		1	-	

Promenades dans la montagne/Vers Koyasan STN

De la porte Daimon à Okuno-in

Monter dans un bus en direction de Okuno-in-mae et descendre à « Okuno-in-guchi ① » ou à « Okuno-in-mae ④ » En l'absence de bus en direction de Okuno-in-mae, monter dans un bus en direction de Koyasan STN, descendre à « Senju-inbashi (KV) ⑥ » et poursuivre vers Okuno-in à partir de « Senju-inbashi (E) ⑥ »

14Oku	unoin-r	nae)				,							Révis	sion l	e 31 i	mars	2018
	Direction	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
naine Indiau aredi)	Koyasan STN	43		14 39	9 42	4 38	5 41	13 40	5 30	10 30	4 43 59	19 56	10 25	5 37	10 30 55	20	40	
Sem (du lu ve ve	Daimon Minami Chushajo						35	15	21 50	45	30	30						
amedi, nanche ars fériés	Koyas n STN	46	51	37 57	24 51	15 40 44	7 39	11 19 42	11 30	5 25 47	14 38 47 56	22 38	7 26	14 39	17 40	14 39	12 40	12
et joi	Daimon minari chushajo						58	29	0 40	25	9 58	57		8				

⑥Senjuinbash (E) 17 18 19 20 21 Semaine (du lundi au vendredi) Okuno-in-ma 11 16 43 36 16 31 Kovasan STN 7 27 41 53 0 23 34 45 45

	Kuyasan shi				57	50		48	1	53	53	44						
(§Senjuinbashi (W)																		
	Direction	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
aine di au edi)	Koyasan STN		29		5		10 48	22 48	47		13	6	5	13	10	27		
Semaine (du lundi au vendredi)	Daimon-minami chushajo				31•	49	30 41 58	21 51	27 34 56	32 51	17 36 43	36 15	49	52		8		
di, che ériés	Koyasan STN		35		58		8	28 58	30	10 55	40	30	15 8	22 38	48			
Samedi, dimanche et jours fériés	Daimon-minami chushajo				35•	49	55	4 35 55	6 46 50	31 32	15 23	4 7 53	3	2 14	28			
21)Dai	mon														1			
	Direction	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Semaine (du lundi au vendredi)	Korasan STN		23		44		4 42	16 42	41		7 37	0 59		7 •	4	1		
Sen (du lu	Okuno-in-mae						57		5 52	12 47		0 52					1	
a 3	Vouscan CTM		29		52		2	22	24	4	34	24	9	16	42		-	TOTAL

11 12

39 21

Venez séjourner Shukubo!

La récitation des soutras imprègne le silence matinal, créant une atmosphère solennelle et vivifiante tout à fait unique. Viennent alors les nombreux plats végétariens de monastère délicieux et élégamment présentés.

C'est une autre facette de Koyasan que seuls les voyageurs peuvent

découvrir. Venez séjourner dans un Shukubo!

Qu'est-ce qu'un Shukubo? Goûtez l'hospitalité que seul un Shukubo peut offrir! Un shukubo est un temple qui propose l'hébergement à ses visiteurs. À première vue, il ressemble à une simple auberge de voyageurs, ou ryokan; cependant, la

Chambres

Une atmosphère confortable proche de celle d'un ryokan

Toutes les chambres sont privées. Chacune offre toutes les commodités nécessaires, telles que le chauffage et la climatisation. ainsi qu' un yukata (kimono léger en coton) et une serviette, donnant au Shukubo un confort proche de celui d'un ryokan. Les moines vous proposent une hospitalité dévouée et un merveilleux cadre pour votre séjour à Koyasan.

Un grand bain de sivie japonais permet aux baigneurs d'étirer leurs jambes et de se détendre.

Bain

Dans le grand bain pour plusieurs personnes, les baigneurs peuvent soulager la fatigue accumulée après une longue journée de randonnée.

Shakyo

Votre coup de pinceau révèle le fond de votre cœur.

Le Shakyo est la copie des sutras. Il ne s' agit surtout pas de tracer les caractères avec précipitation. La calligraphe doit surveiller sa posture, se concentrer sur son vœu le plus cher et tracer délicatement sur le papier un point ou un trait à la fois.

Offices bouddhiques offices bouddhiques dignes et solennels du matin sur le ontle point culminant de votre séjour dans le Shukubo.

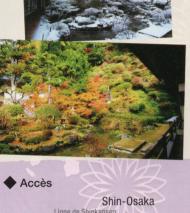
Les offices bouddhiques consistent à réciter des sutras devant une image du Bouddha et à lui rendre hommage. Ces offices devant l'image principale du Bouddha ont lieu chaque matin sur le Koyasan dans une atmosphère de dignité solennelle. C'est une expérience que seuls les hôtes du Shukubo peuvent vivre et qui sera le point culminant de votre séjour sur le Koyasan. N' hésitez pas à y participer!



Cuisine végétarienne de monastère

Les repas allient simplicité et esthétique. La cuisine végétarienne de monastère est l'un

des trésors de Koyasan. Cette cuisine exclut complètement l'utilisation de la viande et du poisson. Les plats, à la fois délicieux et à l'apparence magnifique, utilisent adroitement le gluten de blé et le tofu comme substituts à la viande, et offrent un aperçu des compétences, de la culture et de l'histoire des habitants de Koyasan. repas se composent également de plantes sauvages fraîches de



différence la plus attrayante est que les visiteurs peuvent profiter d'un type d'hospitalité que seul un

shukubo peut offrir, comme l'expérience directe du

de monastère. Votre cœur connaîtra l'apaisement

pendant les moments uniques que vous

passerez dans un Shukubo.

bouddhisme et la dégustation de ses plats végétariens

◆Tableau horaires (entre la gare de Namba et la gare de Koyasan)

Gare de Namba → Gare de Kovasan (par funiculaire)

2018.3.31

	Destination	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
	Koyasan (trajet direct)		0		42	0	0 24			0	0				-			
Semaine	Hashimoto (correspondance à la gare de Hashimoto)	6 *3	29 52	14 35 48	19	30	2	2	30 *1	2	2 30	0 30	0 30 59	12 48	8 24 50	5 49	5 48	5
0 "	Koyasan (trajet direct)				0 *2	0 23	0	14 *2		0	0	0 *2						
Samedi, dimanche et jours fériés	Hashimoto (correspondance à la gare de Hashimoto)	6 *3	0 30	0 24	13 36	36	2 36	0	0 30	2 30	2 30	2	0 24	0 2 24 48	0 24 35 47	5 48	5 48	5

Gare de Ko	yasan (funiculaire	e, con	nexic	n à la	a gare	e de C	aokui	aku-t	pashi) –	→ Ga	re de	Nam	nba		2	018.3	3.31
	Destination	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
	Namba (trajet direct)						37	20	13			25	37					
Semaine	Hashimoto (correspondance à la gare de Hashimoto)	27	13 44	8 38	3 35	7 28	1	8 39 *1	5	3 57		8 46 *1 56	21 59	43	16 37	1 32	14 46	40
Samedi, dimanche et jours fériés	Namba (trajet direct)					28 *2		5	16	11 *2		12	10 53 *2					
	Hashimoto (correspondance à la gare de Hashimoto)	27	13 58	19 43	7 31 54	2 *2 56	24 44	24 48 56		1 53	25 47	21 33 52	33	14 39	10 42	6 50	11 44	39

- *1 Les trains de correspondance ne circulent pas entre décembre et février ni les mercredis et jeudis
- *2 Les trains de correspondance ne circulent pas entre début janvier et février ni le 29
- *3 Veuillez changer pour un train à destination de Koyasan à la gare de Kawachinagano.

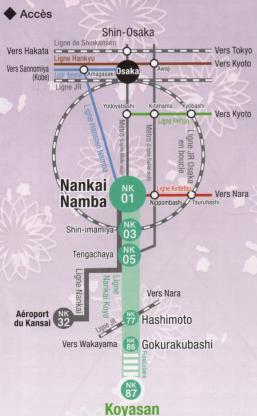
Blanc: Limited Express Blanc : Rapid Express

Rouge: Express Noir : Local Blanc : Tenku

Information







Temps de trajet



Acheter un billet de train Ltd. Exp. Koya donne la possibilité de faire une réservation de siège(s)